# פרק ט': תפילת דניאול וכוון תפילה

### **Brachot 30a**

The Sages taught: A blind person and one who is unable to approximate the directions may focus his heart towards his Father in Heaven, as it is stated: "And they shall pray to the Lord" (I Kings 8:44). One who was standing in the Diaspora should focus his heart toward Eretz Yisrael, as it is stated: "And they shall pray to You by way of their land (I Kings 8:48). One who was standing in Eretz Yisrael should focus his heart towards Jerusalem, as it is stated: "And they shall pray to the Lord by way of the city that You have chosen" (I Kings 8:44). One who was standing in Jerusalem should focus his heart towards the Temple, as it is stated: "And they shall pray toward this house" (II Chronicles 6:32). One who was standing in the Temple should focus his heart toward the Holy of Holies, as it is stated: "And they shall pray toward this place" (I Kings 8:35). One who was standing in the Holy of Holies should focus his heart toward the seat of the ark-cover [kapporet]. One who was standing behind the seat of the ark-cover should visualize himself as if standing before the ark-cover.

Consequently, one standing in prayer in the East turns to face west, and one standing in the West turns to face east. One standing in the South turns to face north, and one standing in the North turns to face south; Consequently, all of the people of Israel focus themselves focusing their hearts toward one place.

Rabbi Avin, and some say Rabbi Avina, said: What verse alludes to this? "Your neck is like the Tower of David, built with turrets [talpiyyot], (Song of Songs 4:4). talpiyyot = hill [tel] toward which all mouths [piyyot] turn.

# Baba Batra 25a-25b

As **Rabbi Yehoshua ben Levi** says: Come and let us be grateful to our ancestors who revealed to us the place of prayer, as it is written: "And the hosts of heaven bow down to You" (Nehemiah 9:6).

...And Rabbi Yishmael, too, holds that the Divine Presence is in every place, as the school of Rabbi Yishmael taught: From where is it derived that the Divine Presence is in every place? As it is stated: "And behold the angel who spoke with me went forth, and another angel went out to meet him" (Zechariah 2:7). the verse does not state: After him, but: "To meet him," which teaches that the Divine Presence is in every place.

And Rav Sheshet, too, holds that the Divine Presence is in every place, as Rav Sheshet said to his servant: Set me facing any direction to pray except for the east, not because it does not contain the Divine Presence, but because the heretics instruct people to pray in that direction.

But **Rabbi Abbahu** says: The **Divine Presence is in the west**, as Rabbi Abbahu says: What is the meaning of *oriyya*, which is a name for the west? the air of God [avir Yah].

... Rabbi Yitzhak says: One who wishes to become wise should face south, and one who wishes to become wealthy should face north. And your mnemonic for this is that in the Temple the Table was in the north, and the Candelabrum was in the south.

And Rabbi Yehoshua ben Levi says: One should always face south, as once he becomes wise he will subsequently also become wealthy, as it is stated with regard to the Torah: "Length of days is in her right hand; in her left hand are riches and honor" (Proverbs 3:16).

But Rabbi Yehoshua ben Levi says that the Divine Presence is in the west? One should turn aside slightly.

Rabbi Ḥanina said to Rav Ashi: An individual such as you, who lives to the north of Eretz Yisrael, should face south.

# **Tosafot Barchot 30a**

And we rule like this Gemara, and so too do we conclude in Lo Yachpor (Bovo Basro 25b), where the Gemara says you who live to the north of Eretz Yisroel should face south, towards Eretz Yisroel. And not like those amoroim mentioned earlier (Bovo Basro 25a) who argue whether the Divine Presence is in the east or in the west. Now we are to the west of Eretz Yisroel, therefore we turn to the east when we pray.

## 1. גמ' ברכות ל.

תָּנוּ רַבָּנֵן: סוּמָא וּמִי שָׁאֵינוֹ יָכוֹל לְכַנֵּין אֶת הָרוּחוֹת - יְכַנֵּין לְבּוֹ כַּנֵגִד אַבִיוֹ שַׁבַּשַּׁמַיִם, שַׁנֵּאֲמֵר: יִיוְהָתִפַּלְלוּ אֵל הייי.

ָהָיָה עוֹמֵד בְּחוּץ לָאָרֶץ - יְכַוּין אֶת לִבּוֹ כְּנֶגֶד אֶרֶץ יִשְׂרָאֵל, שַׁנֵּאֵמֵר: יִיוִהִתְּפַּלְלוּ אֵלֵיךְ דֵּרָךְ אַרְצֶםיי.

ָהָיָה עוֹמֵד בְּאֶרֶץ יִשְׂרָאֵל - יְבַנִּין אֶת לִבּוֹ כְּנֶנֶד יְרוּשָׁלַיִם, שֶׁנֶּאֱמֵר : ייוָהָתָפַּלוֹּ אֵל הי דָּרַדְּ הַעִיר אֵשִׁר בַּחַרִּתִּיי.

ָהָיָה עוֹמֵד בִּירוּשָׁלַיִם - יְכַוֵּין אֶת לִבּוֹ כְּנֶגֶד בֵּית הַמִּקְדָּשׁ, שַּׁנָאֲמֵר: יִוְהָתָפַּלָלוּ אֵל הַבַּיִת הַזָּהיי.

ָהָיָה עוֹמֵד בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ - יְכַנֵּין אֶת לִבּוֹ כְּנָגֶד בֵּית קְדְשֵׁי הַקָּדָשִׁים, שֵׁנֵאֵמַר: ״וְהִתִּפַּלְלוּ אֵל הַמָּקוֹם הַצַּה״.

הָיָה עוֹמֵד בְּבֵית קָדְשֵׁי הַקֶּדְשִׁים - יְכַנֵּין אֶת לְבּוֹ כְּנֶגֶד בֵּית הַכַּפּוֹרֵת.

ָהָיָה עוֹמֵד אֲחוֹרֵי בֵּית הַכַּפּוֹרֶת - יִרְאֶה עַצְמוֹ כְּאִילוּ לִפְנֵי הַכַּפוֹרֵת.

נִמְצָא עוֹמֵד בַּמִּזְרָח מַחָזִיר פָּנָיו לַמַּעֵרְב. בַּמַעֶרָב מַחָזִיר פָּנָיו לַמִּזְרָח. בַּדָּרוֹם - מַחֲזִיר פָּנָיו לַצְפוֹן. בַּצְפוֹן - מַחֲזִיר פָּנָיו לַדָּרוֹם. נִמְצְאוּ כָּל יִשְׂרָאֵל מְכַוִּונִין אֶת לִבָּם לְמָקוֹם אֶחָד.

אָמַר רַבִּי אָבִין, וְאִיתֵּימָא רַבִּי אֲבִינָא: מַאי קְרָאָה: ״כְּמִגְדַּל דָּוִיד צַנָארֵךְ בָּנוּי לְתַלְפִּיּוֹת״ — תֵּל שֶׁכָּל פִּיוֹת פּוֹנִים בּוֹ.

# 2. <u>גמי ב"ב כה.-כה:</u>

דְּאָמֵר **רַבִּּי יְהוֹשִׁעַ בֶּן לֵוִי** בּוֹאוּ וְנַחֲזִיק טוֹבָה לַאֲבוֹתֵינוּ שֶׁהוֹדִיעוּ מִקוֹם תִּפְלַּה דִּכָתִיב וּצְבַא הַשָּׁמֵיִם לְדְּ מִשְׁתַחֵוִים.

... וְאַף **רַבִּי יִשְּׁמָעֵאל** סְבַּר **שְׁכִינָה בְּכְל מָקוֹם** דְּתָנָא דְּבֵי רַבִּי יִשְׁמָעֵאל מְנַיִן שֶׁשְּׁכִינָה בְּכָל מָקוֹם: שֶׁנֶּאֱמֵר הִנֵּה הַמַּלְאָדְּ הַדּבֵּר בִּי יֹצֵא וּמַלְאָדְּ אַחֵר יֹצֵא לִקְרָאתוֹ אַחֲרָיו לֹא נֶאֱמֵר אֶלֶּא לָקרָאתוֹ מַלְמָדְ שֵׁשְּׂכִינָה בְּכַל מַקוֹם. לִקרַאתוֹ מַלֶמֵד שֵׁשְּׁכִינָה בָּכַל מַקוֹם.

וְאַף **רַב שֵׁשֶׁת** סָבַר **שְׁכִינָה בְּכָל מָקוֹם** דַּאֲמֵר לֵיהּ רַב שֵׁשֶּׁת לְשַׁפְּעֵיהּ לְכָל רוּחָתָא אוֹקְמֵן לְבַר מִמִּזְרָח וְלָאו מִשׁוּם דְּלֵית בֵּיהּ שְׁכִינָה אֶלָא מִשׁוּם דְּמוֹרוּ בֵּהּ מִינֵי.

וְרָיָה אַבָּהוּ אָמַר שְׁ**כִינָה בַּמַּעְרָב** דְּאָמַר רַבִּי אֲבָהוּ מַאי אוֹרְיָה אַויר יַהּ

... אָמַר **רַבִּּי יִצְחָק** הָרוֹצֶה שֶׁיַּחְכִּים יַדְרִים וְשֶׁיַּגֲשִׁיר יַצְפִּין וְסִימַנִידְ שַׁלַחָן בַּצַפוֹן וּמִנוֹרָה בַּדַּרוֹם.

וְרָבִּי יְהוֹשֵׁעַ בָּן לֵוִי אָמַר לְעוֹלֶם יַדְרִים שָׁמְתּוֹךְ שָׁמְתְחַכֵּם מְתְעַשֵּׁר שָׁנֶּאֲמֵר אֹרֶךְ יָמִים בִּימִינָהְ בִּשְׁמאלָה עשֶׁר וְכָבוֹד מְבְּדּוֹדִי הְתִּעַשֵּׁר בְּיִ יְהוֹשַׁעַ בָּן לֵוִי אָמֵר שְׁכִינָה בַּמַעְרָב? דְּמַצְדֵּד אַצְדּוֹדֵי וְהָא רַבִּי יְהוֹשַׁעַ בָּן לֵוִי אָמֵר שְׁכִינָה בַּמְעָרָב? דְּמַצְדֵּד אַצְדּוֹדֵי

אֲמַר לֵיהּ רַבִּי חֲנִינָא לְרַב אָשֵׁי כְּגוֹן אַתּוּן דְּיָתְבִיתוּ בִּצְפוֹנָהּ דְּאֶרֶץ יִשְׂרָאֵל אַדְרִימוּ אַדְרוֹמֵי.

# 3. תוספות ברכות שם

לתלפיות תל שכל פיות פונים בו - וכהך שמעתתא קיייל וכן מסקינן בלא יחפור (בייב דף כה:) דקאמר אתון דקיימיתון לצפונא דאייי אדרימו ולא כהני אמוראי דלעיל (שם) דפליגי אי השכינה במזרח או במערב עכשיו אנו במערבה של אייי על כן אנו פונין למזרח.

### Shulchan Aruch 94:1-2

- 1) When one stands to pray: if he is standing in the Diaspora, he should face toward the Land of Israel and focus [his mind] also towards Jerusalem, the Temple, and the Holy of Holies. If one is standing in the Land of Israel, he should face towards Jerusalem and focus [his mind] also towards the Temple and the Holy of Holies. In one is standing in Jerusalem, he should face towards the Temple and focus [his mind] also towards the Holy of Holies. If one is standing behind the Ark-cover, he should face towards the Ark-cover.
- 2) If one prays [facing] one of the other directions, one should turn one's face to the direction of the land of Israel if one is in the Diaspora; and to Jerusalem if one is in the land of Israel; and to the Temple if one is in Jerusalem. Gloss: And we who turn our faces to the east, it is because we dwell to the west of the land of Israel, and so our faces are towards the land of Israel (Tur, Orach Chaim 94:1 and Sefer Mitzvot Gadol). We do not make the place of the ark [in our synagogue] and the direction of prayer exactly opposite the sunrise because that is the way of the heretics; rather we direct [ourselves] opposite [the direction of the sun] in the middle of the day (Hagahot Alfasi haChadashim) And one who wants to uphold their saying (i.e. that of the Sages): "The one who wants to gain wealth turns northward or to gain wisdom turns southward", nevertheless should turn one's face towards the east

#### I Kings 8

(27) For will God truly dwell on earth? Behold, heaven and the heaven of heavens cannot contain You; how much less this house that I have built! (28) Yet, have regard for the prayer of Your servant and to his supplication, O Hashem, my God, to listen to the cry and to the prayer which Your servant prays before You this day; (29) that Your eyes may be open toward this house night and day, toward the place of which You have said, 'My name shall be there'; to listen to the prayer which Your servant shall pray toward this place.

#### **Daniel 6:11**

And when Daniel knew that the writing was signed, he went into his house — now his windows were open in his upper chamber toward Jerusalem — and he kneeled upon his knees three times a day, and prayed, and gave thanks before his God, as he did beforehand.

#### **Brachot 31a**

Rabbi Ḥiyya bar Abba said: One should always pray in a house with windows, as it is stated, "... there were open windows"

I might have thought that one could pray throughout the entire day; it has already been articulated by Daniel, "And three times..."

I might have thought that this began when he came to exile; it was stated: "Just as he had done before."

I might have thought that one may pray facing any direction he wishes; the verse states: "facing Jerusalem."

### 4. שו"ע או"ח הלכות תפילה סימן צד סעיף א - ב

סעיף א: בקומו להתפלל, אם היה עומד בח״ל, יחזיר פניו כנגד ארץ ישראל ויכוין גם לירושלים ולמקדש ולבית קדשי הקדשים; היה עומד בא״י, יחזיר פניו כנגד ירושלים ויכוין גם למקדש ולבית קה״ק; היה עומד בירושלים, יחזיר פניו למקדש ויכוין ג״כ לבית קדשי הקדשים; היה עומד אחורי הכפורת, מחזיר פניו לכפורת.

סעיף ב: אם מתפלל לרוח משאר רוחות, יצדד פניו לצד אייי אם הוא בחייל; ולירושלים, אם הוא באייי; ולמקדש, אם הוא בירושלים. הגה: ואנו שמחזירין פנינו למזרח, מפני שאנו יושבים במערבה של א"י, ונמצא פנינו לא"י (טור וסמ"ג). אין עושין מקום הארון וצד התפלה נגד זריחת השמש ממש, כי זהו דרך המינים, רק מכוונים נגד אמצע היום (הגהות אלפסי החדשים). ומי שרוצה לקיים אמרם: הרוצה להעשיר יצפין או להחכים ידרים, מכל מקום יצדד פניו למזרח.

# 5. מלכים א פרק ח

(כז) כִּי הַאֻמְנָם יֵשֵׁב אֱלֹהִים עַל הָאָרֶץ הָנֵּה הַשְּׁמֵיִם וּשְׁמֵי הַשָּׁמַיִם לֹּא יְכַלְכְּלוּךְּ אַף כִּי הַבַּיִת הַזֶּה אֲשֶׁר בָּנִיתִי: (כח) וּפָנִיתָ אֶל תְּפִלַּת עַבְדְּךְּ וְאֶל תְּחִנָּתוֹ יְקֹלֶק אֱלֹהִי לִשְׁמֹעַ אֶל הָרְנָה וְאֶל הַתְּפִלָּה אֲשֶׁר עַבְדְּךְּ מִתְפַּלֵּל לְפָנֶיךְּ הַיּוֹם: (כט) לִהְיוֹת עֵינֶךְ בְּתָחוֹת אֶל הַבַּיִת הַזֶּה לַיְלָה וְיוֹם אֶל הַמְּקוֹם אֲשֶׁר אָמַרְתָּ יִהְיֶה שְׁמִי שָׁם לִשְׁמֹע אֶל הַתְּפָּלָה אֲשֶׁר יִתְפַּלֵּל עַבְדְּךְּ אֶל הַמָּקוֹם הַזֶּה:

#### 6. דניאל ו

(יא) וְדְנָיֵּאל כְּדִי יְדַע דִּי רְשִׁים כְּתָבָא עַל לְבַיְתֵה וְכַּוּין בְּתִּיחָן לֵהּ בְּעִלִּיתֵהּ נָגֶד יְרוּשְׁלֶם וְזִּמְנִין תְּלָתָה בְיוֹמָא הוּא בָּרֵדְּ עַל בִּרְכוֹהִי וּמְצֵלֵא וּמוֹדֵא קֵדָם אֱלָהַהּ כָּל קֲבֵל דִּי חֲנָא עָבֵד מִן קַדְמַת דְּנָה :

# 7. ברכות לא ע"א

אָמַר רַבִּי חִיָּיא בַּר אַבָּא: לְעוֹלֶם יִתְפַּלֵּל אָדָם בְּבַיִּת שֶׁיֵּשׁ בּוֹ חַלוֹנוֹת, שֶׁנֶּאֱמַר: ייוְכַוִּיוְ פְּתִיחָן לֵיהּ וְגוֹייי

יָכוֹל יִתְפַּלֵּל אָדָם כָּל הַיּוֹם כּוּלּוֹ - כְּבָר מְפוֹרָשׁ עַל יְדֵי דְּנִיאֵל: ״וְזִמְנִין תְּלָתָא וְגוֹי״.

יָכוֹל מִשֶּׁבָּא לַגּוֹלָה הוּחַלָּה - כְּבָר נָאֱמֵר : ייִדִּי הְוָא עָבֵד מִן קַדְמַת דָּנַאיי..

יָכוֹל יִתְפַּלֵל אָדָם לְכָל רוּחַ שָׁיִּרְצֶּה - תַּלְמוּד לוֹמַר: ״נֶגֶד יְרוּשְׁלֶם״.